

# HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

**SUSCRIPCIÓN:**  
 Vitoria . . 1 mes . . 1,25 pesetas.  
 Provincias 3 meses, 5,00  
 Id. 6 " 9,00 "  
 Id. 1 año 16,00 "  
 Extranjero 1 " 40,00 francos.

Pago adelantado  
 Oficinas Estación, 47

**Primer aniversario**  
**Don Hipólito del Campo y Velandia**

Falleció en Vitoria el 15 de Marzo de 1910

Bendición Apostólica de S. S.

**Su viuda, hijos, nietos, hijo político, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes,**

Al recordar tan triste fecha, suplican á usted se digne encomendarle á Dios en sus oraciones y asista al Funeral de Aniversario que en sufragio de su alma se celebrará mañana miércoles á las diez de la misma, en la Iglesia parroquial de San Miguel Arcángel.

Vitoria 14 de Marzo de 1911

Los Emmos. Sres. Nuncio de Su Santidad y Arzobispos de Valladolid y Burgos, y el Excmo. e Ilmo. señor Obispo de Vitoria tienen concedidos 200, 100 y 50 días de indulgencia respectivamente, en la forma acostumbrada.



**PRIMER ANIVERSARIO**

**D. Andrés S. de San Pedro y Rerroeta**  
 Falleció en Vitoria el dia 15 de Marzo de 1910  
 Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

**Su desconsolada viuda doña Josefa Guasch, hijos y demás familia.**

Suplican á sus buenos amigos le tengan presente en sus oraciones.

En la Capilla del Asilo Provincial y en la del Carmen se dirán mañana misas por el eterno descanso del alma del finado.

Vitoria 14 de Marzo de 1911.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de Vitoria se ha dignado conceder á sus fieles diocesanos cincuenta días de indulgencia por cada Misa, Comunión, parte de Rosario ó cualquier otra práctica finado.

## Coché familiar

en buen uso, seis asientos interior. Se vende en precio medio.

Informarán en esta Administración.

## Torneros mecánicos

Para trabajos ordinarios.

Sé necesitan en La Metárgica, de los señores Aranzabal y Ajuria.

## Referto y Rodríguez

Ocultista del Hospicio y Asilo de las Niñas

CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 8 A 4

POSTAS, 30-2-4

POSTAS,

cursos forestales de su jurisdicción para encauzamiento del río Amézaga.

Aprobar las cuentas de inversión de recursos forestales, por valor de 1601'40 pesetas, concedidos al pueblo de Bóveda para reparación de un abrevadero.

Aprobado el acta de remate de 25 pies de roble y 4 de haya, tasados en 215'60 pesetas, del monte común de la villa de Villarreal, concedidos para la reconstrucción de un puente.

Aprobado el reparto del déficit del presupuesto del Ayuntamiento de Ubarrundia para el año corriente, y los de Hoja de hermandad de los Ayuntamientos de Berrundia, Salvatierra y Elburgo, que el año citado.

Autorizar á la Junta administrativa de Zuazo de Vitoria para girar el reparto de consumos del presente año, á calidad de que procede con arreglo á los artículos 64 y siguientes de la Ins-trucción de impuestos.

Que informe la Junta administrativa de Armentia en el reparto de consumos de dicho pueblo de 1911, y en las reclama-ciones de agravios de don Faustino Gómez y don Isidoro Sáenz de Lafuente.

Aprobado con advertencias las cuentas municipales de los Ayuntamientos de Contrasta y Cripán correspondientes al ejercicio de 1909.

## SOCIEDAD

**Los que viajan** Se encuentra en Burgos con motivo del triste motivo del fallecimiento de una prima suya, ocurrido en aquella capital castellana, nuestro respetable amigo el digne presidente de nuestra Diputación don Federico Barábaro.

Se encuentra en Vitoria con motivo del fallecimiento de su señora madre doña Enriqueta Arregui, el ex-diputado Á Cortes por este distrito don Aniceto Llano.

En el correo de las doce ha salido para Haro la señorita Marta Egiluz.

De Avila ha venido el subjefe de aquella estación nuestro estimado amigo don Florentino Urrutia con su esposa.

En el correo de las dos de la tarde ha salido para la capital de Guipúzcoa don Enrique Celaya.

Ha salido para Cuenca, donde pasará una temporada, la esposa del farmacéutico municipal don José Sanchez Pons, estima y amigo nuestro.

Ha regresado de Bilbao y Ordizia la señora viuda de Jaca y su encantadora hija Genoveva.

**Petición** Ha sido pedida la mano de de mano la bellísima señorita vitoriana María Buisan, para nuestro querido amigo don Casimiro Ullívarri.

La boda, según se nos asegura se celebrará en el próximo mes de mayo.

Nuestra enhorabuena por adelantado á los futuros contrayentes y á sus apreciables familias.

**Toma de posesión** Según vemos en los periódicos de Burgos, hoy á las doce habrá tomado miento de Artillería montada, nuestro querido amigo don Tadeo Morales Martínez de Zúñiga.

Nuestra enhorabuena.

**Los que fallecieron** Mañana se cumplen el primer aniversario del fallecimiento de don Andrés S. de San Pedro, exdiputado provincial por Laguardia, Administrador que fué del Asilo de Nuestra Señora de las Nieves y licenciado en Derecho.

Con tan triste motivo, en la capilla del Asilo provincial y en la iglesia de los PP. Carmelitas se celebrarán misas por el eterno descanso del alma del fallecido á quien en vida nos unió una sincera y cordial amistad.

A su atribulada viuda doña Josefina Guasch, a su hijos y demás familia y muy especialmente á su hermano don Arturo, reiterámos en esta ocasión el testimonio de nuestro profundo pesar.

Conforme adelantábamos ayer mañana se celebró el primer aniversario de la muerte de don Hipólito del Campo expresidente de la Audiencia Provincial de Vitoria.

En la iglesia parroquial de San Miguel tendrán lugar mañana solemnies efigias fúnebres por el alma del fallecido á las diez.

## HOTEL RESTAURANT UNIVERSAL

Este nuevo hotel se halla situado encima del antiguo y acreditado Café Universal. Se recomienda por sus amplias y higiénicas habitaciones, su excelente cocina y confort.

Servicio al cubierto y á la carta.

**Plato del día para mañana**  
Patas de cerdo á la Vizcaina  
Ración 1 peseta

## DE MILICIA

Desfiles  
Ha firmado el ministro la propuesta de desfiles de Guardia civil.

Comprende seis comandantes, 17 capitanes, 10 primeros tenientes de la escala de reserva, cinco de la de reserva y 10 segundos tenientes de esta última.

**Antimilitaristas condenados**  
El capitán general de la primera región ha aprobado la sentencia dictada por el Consejo de guerra de plaza que hace pocos días falló la causa instruida contra los paisanos que fueron detenidos por fijar pasquines antimilitaristas.

Los procesados han sido condenados á cuatro años y dos meses de prisión correccional.

**Intendencia de Guardia Civil y Carabineros**  
El ministro de la Guerra ha aprobado la concesión de derecho preferente para ingresar en los institutos de la Guardia civil y Carabineros á los individuos de tropa que habiendo tomado parte en la campaña de Melilla, cayeron en su historial tres hechos de armas,

# Muestro servicio de la tarde

## Conferencias telefónicas y telegráficas

### De la mañana

#### Grave situación

#### Proyectos económicos

#### Discurso de Urzúa

La sesión del Congreso de ayer tarde está siendo objeto de muchos comentarios en los centros y círculos políticos.

El discurso de oposición del señor Urzúa, á los proyectos económicos del Gobierno, es el tema de todas las conversaciones.

Urzaiz. — Me causa efecto que su señoría se incomode, y afirmo que se emplea mal el dinero de la nación y explique las razones de mi afirmación.

Urzaiz analiza el proyecto.

Suárez Inclán. — Cuando S. S. fáce mí-nistro pagó á los tenedores 100'83 sin haberlo puesto en conocimiento de las Cortes, mientras que nosotros traemos á las Cortes el proyecto. ¿Qué respondió?

Urzaiz responde encogiéndose de hombros.

Cobian. — Yo insisto en exigir al señor Urzaiz que diga categóricamente si las frases que ha pronunciado fueron dirigidas á mí.

Urzaiz. — (Gritando). Yo no vengo aquí á dar patente de moralidad á nadie; yo faltaba más!

Cobian. — (De pie). Yo insisto en que S. S. explique sus palabras.

Urzaiz. — Yo he dicho cuanto he dicho por entender que ese proyecto contiene una inmoralidad.

Cobian. — No transijo con que su señoría se salga por la tangente.

Urzaiz. — Millones á los tenedores de la Deuda.

Cobian. — (irritadísimo). — Pido el apoyo de la Presidencia, y le pido que requiera al señor Urzaiz si me alude á mí.

Romanones. — La presidencia pide al señor Urzaiz explique sus palabras.

Urzaiz. — No tengo nada que explicar, insistió en mis anteriores manifestaciones.

Cobian. — (irritadísimo). La conducta de S. S. no es digna de una persona . . . Yo protesto encépticamente contra las expresiones que ha empleado el señor Urzaiz. S. S. no puede tener su honor por encima del mío. Comenta lo dicho por el señor Urzaiz sobre materia financiera, y vuelve á dar explicaciones respecto al proyecto.

El señor Burell interviene (expectación) diciendo: Es lamentable que el partido liberal no sostenga desde los bancos del gobierno el mismo criterio que sostuvo desde los bancos de las oposiciones. (Sensación en toda la Cámara.)

Asistieron á ella el Alcalde, el jefe de la Cámara de Comercio señor Maristany y otras distinguidas personalidades.

Al concierto que se celebró después asistieron muchas damas de la aristocracia, que dieron singular realce á la fiesta.

El gobernador hizo los honores con exquisita amabilidad, desviándose por atender á todos los concurrentes.

Romanones. — Diríjase su señoría al Gobierno.

Urzaiz. — Si, al Gobierno y al Rey; porque el artículo 41 de la Constitución.

El artículo 41 de la Constitución, continua el señor Urzaiz, deja al Rey y á por eso digo . . .

Romanones. — Líamo la atención á Su Señoría.

Urzaiz. — Estoy en mi derecho. Ya se que el Gobierno tiene la responsabilidad de los actos del Rey, pero la iniciativa es del Rey. (Continúa el barullo.)

Romanones. — No puede seguir S. S. por ese camino. S. S. debe referirse únicamente al Gobierno.

Urzaiz. — Sí, sí, el Gobierno y el Rey con él. (Fuertes rumores. Campanillazos. Llamadas de orden. La mayoría y minoría conservadora protestan e interrumpen indignados al orador. Los republicanos aplauden. El público regocijado.)

Romanones. — S. S. olvida lastimosamente que ha sido ministro del Rey.

Urzaiz. — Si, ya sé que fui ministro y con su señoría; por eso . . .

García Prieto. — Por eso debiera su señoría guardar los respetos debidos al Soberano.

Urzaiz. — Yo, monárquico convencido, digo al Rey: «Señor, goberná vuestra puebla». Y dicho esto en medio de un barullo enorme de la Cámara, el señor Urzaiz se sienta escuchando los aplausos apasionados de la minoría republicana que pretenden ahogar las manifestaciones de protesta de toda la Cámara contra las temperancias de Urzaiz.

El señor Suárez Inclán una vez rechazó el silencio en la Cámara, se levanta á contestar como presidente de la comisión parlamentaria dictaminadora del proyecto al señor Urzaiz.

Urzaiz le contesta abundantemente en los mismos conceptos.

Suárez Inclán. — Así no podemos seguir discutiendo.

Urzaiz. — No tengo ningún interés en discutir con S. S. Sostengo mil y mil veces que este proyecto es inmoral y que contribuirá á la ruina del país.

El ministro de Hacienda. — «Pues el señor no ha subido mas que de 95 á 97'».

Urzaiz. — Pues basta esa subida para demostrar palpablemente mi afirmación.

El señor Cobian. — Su Señoría no ha leído el proyecto.

Urzaiz. — ¡Ojalá no lo hubiera leído! (Risas y rumores.)

El presidente del consejo de ministros, en medio de una gran expectación de toda la Cámara se levanta nerviosamente diciendo que la causa profunda extraña y pena la actitud incomprensible en qué se ha colocado el señor Urzaiz.

Los acusaciones del señor Urzaiz continúan el señor Canalejas, son injustas, pero sus reticencias son intolerables: yo bien sé que S. S. es un hombre recto; pero S. S. viene aquí saturado de mala intención, y ha perdido su habitual sinceridad, injuriando al Gobierno, á los ministros del Rey y yo no acierto á explicarme cuales son las intenciones que mueven á S. S. á expresarse en este sentido.

Urzaiz. — Yo no vengo al Parlamento con malas intenciones; yo creo que el Rey . . . artículo 41 . . .

Romanones. — El Rey no, señor Urzaiz, el Gobierno.

Urzaiz. — El Gobierno y el Rey porque el artículo.

Romanones, agitando fuertemente la campanilla. — Estás bien, pero yo sólo afir-

mando (protestas riuidosísimas). (Escandaloso e norma.)

Urzaiz. — Voy al concepto y sostengo que la conversión del exterior en amortizable y como lo propone el Gobierno en su proyecto, es una inmoralidad.

El señor Cobian se levanta airadamente y con ademán y tono descompuesto exclama: Voy á contestar porque me harto de oír injurias.

Urzaiz. — No me causa efecto que su señoría se incomode, y afirmo que se emplea mal el dinero de la nación y explique las razones.

Urzaiz analiza el proyecto.

Suárez Inclán. — Cuando S. S. fáce mí-nistro pagó á los tenedores 100'83 sin haberlo puesto en conocimiento de las Cortes, mientras que nosotros traemos á las Cortes el proyecto. ¿Qué respondió?

Urzaiz responde encogiéndose de hombros.

Cobian. — Yo insisto en exigir al señor Urzaiz que diga categóricamente si las frases que ha pronunciado fueron dirigidas á mí.

Urzaiz. — (Gritando). Yo no vengo aquí á dar patente de moralidad á nadie; yo faltaba más!

Cobian. — (De pie). Yo insisto en que S. S. explique sus palabras.

Urzaiz. — Yo he dicho cuanto he dicho por entender que ese proyecto contiene una inmoralidad.

Cobian. — No transijo con que su señoría se salga por la tangente.

Urzaiz. — Millones á los tenedores de la Deuda.

Cobian. — (irritadísimo). — Pido el apoyo de la Presidencia, y le pido que requiera al señor Urzaiz si me alude á mí.

Romanones. — La presidencia pide al señor Urzaiz explique sus palabras.

Urzaiz. — (No vengo). Yo no vengo aquí á dar patente de moralidad á nadie; yo faltaba más!

Cobian. — (De pie). Yo insisto en que S. S. explique sus palabras.

Urzaiz. — Yo he dicho cuanto he dicho por entender que ese proyecto contiene una inmoralidad.

Cobian. — No transijo con que su señoría se salga por la tangente.

Urzaiz. — Millones á los tenedores de la Deuda.

Cobian. — (irritadísimo). — Pido el apoyo de la Presidencia, y le pido que requiera al señor Urzaiz si me alude á mí.

Romanones. — La presidencia pide al señor Urzaiz explique sus palabras.

Urzaiz. — (No vengo). Yo no vengo aquí á dar patente de moralidad á nadie; yo faltaba más!

Cobian. — (De pie). Yo insisto en que S. S. explique sus palabras.

Urzaiz. — Yo he dicho cuanto he dicho por entender que ese proyecto contiene una inmoralidad.

Cobian. — No transijo con que su señoría se salga por la tangente.

Urzaiz. — Millones á los tenedores de la Deuda.

Cobian. — (irritadísimo). — Pido el apoyo de la Presidencia, y le pido que requiera al señor Urzaiz si me alude á mí.

Romanones. — La presidencia pide al señor Urzaiz explique sus palabras.

Urzaiz. — (No vengo). Yo no vengo aquí á dar patente de moralidad á nadie; yo faltaba más!

Cobian. — (De pie). Yo insisto en que S. S. expl

Son tan baratos y muchísimo más finos de los demás  
cognacs españoles. Marca recomendada. V. D. S.

**Ocasión**

Se venden dentro del radio de esta ciudad y en términos de Campo de los Palacios, Fuente de San Cristóbal, Los Caminos, Caminos Anchos, Esquiviela, Cillero, Sanita Lucia, Prado, Mineral, Río Cerrito, Entrerriano, Cuatro Caminos, Mendizábal, Vizcaya, Zabalgorti, Linarvarra, Bustunzu, Uriarte, Campanil, Campanero, Lepazor y Cascojo de San Martín.

Se venden también en Argandoña un arriendo compuesto de 26 heredades, otro en Lutiano de 8 heredades y en Torreón 2 heredades. Informarán en esta Administración. 15-1 m. j. s.

**Vicente Pérez**  
**ULTRAMARIÑOS**  
**POSTAS 12**

**Al público**

Dona Josefa Salaverri; hermana del conocido y acreditado ortopédico de Bilbao, don Fermín, con quien ha practicado se encarga de la construcción de toda clase de bragueros para contener la hernia, participa al público que en la calle de San Antonio 11 3.º izquierda, encontrarán el aparato que deseen, el braguero guante tan cómodo, sistema Salaverri lo tenemos aquí. También se construyen elegantes y cómodas fajas ventrales. Se encarga también de toda clase de arreglos en los que se le confíen.

869

**ACADEMIA DE DIBUJO**  
DIRIGIDA POR  
**ARTURO MORA**

Preparación completa para las oposiciones a subestantes de obras con arreglo al nuevo programa.

Delineantes ayudantes de arquitectos. Enseñanzas completas de las clases. Dibujo de figura lineal y ornado en las diferentes aplicaciones a las Artes 6 Industrias.

Consultas y detalles de 2 a 3 tarde y de 6 a 8 noche. FUEROS, 6.º izquierda.

**Chocolates Pectorales**  
de Malvavisco

Recomendables por su adecuada calidad para la nutrición debida de los fosfatos de cal que tiene el Malvavisco exquisito como ningún otro chocolate. Precios: paquete de 40/20 gramos 1'25 150/2 pesetas.

ÚNICO DEPÓSITO: HIJOS DE EZQUERRA. ULTRAMARIÑOS FINOS—Cercas Altas, número 1.

**Vacante**

Se halla vacante por desfunción del que existía la plaza de Veterinario de este partido de Valdegovia con la dotación de 110 fanegadas de trigo por lo menos, además como viene siendo costumbre el agraciado desempeñará la plaza de Inspector de carnes que en su día dará el Ayuntamiento.

Las solicitudes se dirigirán a don Juan Bardeet en Guredes (Valdegovia) (Alava). 8-2

**ANUNCIO**

Artillería de Campaña—2.º Regimiento de Montaña.

Debiendo procederse á la venta en pública subasta de seis caballos que tiene de desecho este Regimiento, se anuncia al público, para los que deseen tomar parte en dicha licitación, que tendrá lugar el día 6 del próximo mes de abril a las 11 de su mañana, en el patio del cuartel que ocupa dicho Regimiento.

Vitoria 14 de marzo de 1911.—El Comandante Mayor, José Junquera. 2-1.

**Nuevas publicaciones**

Monografías de Arte Universal á 1'00 volumen, Goya, Rodin, Los Dibujantes de Montmartre, Bartolozzi, Las Estampas coloridas del Japón, Querol, etc. etc., con grabados.

Librería Universal de Gerónimo Linares, Independencia 7 VITORIA.

**MALES DE ESTÓMAGO**

Cuando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, náuseas, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridrosis, dilatación y fíbera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

**El Elixir Estomacal**

DE

**SAÍZ de CARLOS**  
(Stomalix)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago e intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico, suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo.

Se vende en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID

Se remite por correo foliado a quien la pida.

**COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIO**

Son tan finos y muchísimo más baratos que los cognacs franceses. Marca recomendada: Tres escudos. De venta en los cafés, restaurantes, hoteles y tiendas de ultramarinos.

**El mejor alimento para los niños y toda persona de salud delicada**

De venta en todas las Farmacias y Droguerías  
**G. Escolar. Farmacéutico. Encarnación 10.-Coliseo 2 y 4. Sevilla**

**NUTRINA ESCOLAR****Subasta**

A voluntad de su dueño se venderá en pública y extrajudicial subasta que tendrá efecto á las once de la mañana del jueves 16 del corriente en la Notaría del que suscribirá la casa número 20 de la calle de la Herrería.

Las condiciones y título de propiedad se hallan de maestro en dicha Notaría hasta el día de la subasta.—Vicente González.

11-9

**Banco de Vitoria**

CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS

Principales operaciones

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés. Imposiciones á tres meses desde 1.800 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado, Industriales y locales.

Ordenes de Bélgica para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc.

Negociación de Francos, libras y marcos á los mejores precios.

Descontos, giros y negociaciones de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales e industriales y créditos en caja corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

PARA ALQUILAR

La casa número 46 de la calle de Francia, (portal de Arriaga), con habitaciones en el piso 1.º y grandes locales en el bajo y segundo para talleres y almacenes.

**CUADRA CON HUERTA**

Se alquila una espaciosa cuadra con huerta en la casa nº 4 del Juego de Peñota.

Razón: Independencia 12.

Ultramarinos finos

**Hijos de F. Ezquerro**

Antiguo Económico.—Cercas Altas, nº 1

Cafés tostados á la vista del público de las clases más selectas en cuatro minutos con el invento «Maravilloso».

Ptas. Cts.

Café Puerto Rico, tostado, kilo. 4'75

&gt; Caracollo &gt; 5

&gt; Saúco extra &gt; 5'75

&gt; Moka &gt; 5'90

Azúcar, Cón blanca Larios &gt; 1'10

&gt; Terrón &gt; 1'15

&gt; Granadilla &gt; 1'15

&gt; Cortadillo &gt; 1'35

Pimiento, La clase extra &gt; 0'40

Tomate, &gt; &gt; 0'20

Chocolate «La Dulzura» &gt;

Pectorales de Malvavisco

Depósito exclusivo.—HIJOS DE EZQUERRA

Cercas Altas, 1.

Se ofrece con pecho fresco para criar en su casa. Informes en este periódico. 259/3-3

**EDRIZA**

Se ofrece con pecho fresco para criar en su casa. Informes en este periódico.

259/3-3

TAOUIGRAFIA

Francisco Gatell

Taquiagrafo por oposición de la Red Telefónica Interurbana.

Se compromete á enseñar el mejor sistema y más preciso para la traducción en tres ó cuatro meses á lo sumo. Esta asignatura poseyendo medianamente el idioma castellano constituye por sí sola un medio de vivir. Sur 34 1.º derecha.

Quereis calzaras muy bien

y por poco dinero?

Pues pasar por los establecimientos de calzado que en la calle Zapatería números 4 y 9 tiene Paco Fernández y sus convencientes cómo nadie vende más variado, y que ha recibido un inmenso surtido de géneros para la temporada y en atención á su numerosa y distinguida clientela se ha propuesto vender á precios como ninguna otra casa.

Visitadla y vereis la economía, amabilidad y buen gusto.

Zapatería números 4 y 9. 15-9

Terneros

Se necesitan en la fábrica de muebles y canas de los señores Manuel Alonso y Pablo López.

Calle de la Florida número 47. (Frente a la Plaza Toros). 8-4

Vinagre superior

de vino tinto sin compostura alguna para ensaladas y escabeches bodega de don Ricardo Almarza en Laguardia (alava).

HUERTA

Se arrienda, d. trás de la calle Independencia. Informes, calle Chiquita 18, 1.º derecha. 196/8-8

MALES DE ESTÓMAGO

Cuando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, náuseas, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridrosis, dilatación y fíbera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

El Elixir Estomacal

DE

**SAÍZ de CARLOS**

(Stomalix)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago e intestinos que lo toman,

porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica,

aumenta la secreción del jugo gástrico,

suprime las molestias de la digestión,

y obra como preventivo.

Se vende en las principales farmacias

del mundo y Serrano, 30, MADRID

Se remite por correo foliado a quien la pida.

15-9

ÖHELER

ESTACION 23 VITORIA

15-9

K

ESTACION 23 VITORIA

15-9

La más rápida, más sólida, más

silenciosa y de más duración, es la

máquina para coser y bordar

**Carpintería Mecánica**

con todos los adelantos modernos

DE TEODORO AGUIRRE  
Cuchillería 58 y 60 2<sup>a</sup> Mz**Liquidación  
de  
BISUTERIA**

NUEVO ESTANTE A PEDAL  
CON  
FRICCIÓNES de BOLAS de ACERO  
LA MEJOR MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE

MÁQUINAS SINGER PARA USO  
QUE VAN DIRECTAMENTE  
FABRICADAS AL CORREDOR

VENTA ANUAL: 2.000.000 DE MAQUINAS

SINGER  
MÁS  
PERFECCIONES  
NI  
MECANISMO  
MÁS  
EXCELENTE.

Maxima ligereza.  
Maxima duración.  
Minimo esfuerzo en el trabajo.

Establecimiento en Vitoria, Estación 20

Lámpara AEG de filamento metálico

LA MEJOR de las hoy existentes por su GRAN ECONOMÍA EN EL CONSUMO DE FLUIDO y su LARGUÍSIMA DURACIÓN; la gran cantidad diaria que de ellas se venden, comprueba su buena calidad.

A Pts. 2'50 lámpara de 16 bujías  
3 " 25, 32 y 50 bujías  
6 " 100 bujías

GRANES REBAJAS de precio llevando de 15 en adelante

Hay en existencias lámparas de 200, 300 y 400 bujías  
VENTA DE TODA CLASE DE MATERIAL ELECTRICO

Instalaciones de luz, motores y timbres

FELIX MINON  
Instaladora Vascongada.—Estación 26.—Vitoria 15 Mz.

MARCA DEPOSITADA.

CHOCOLATE DE LA TRAPAS  
FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses VULGO TRAPENSES

# COMPANIA COLONIAL CHOCOLATES

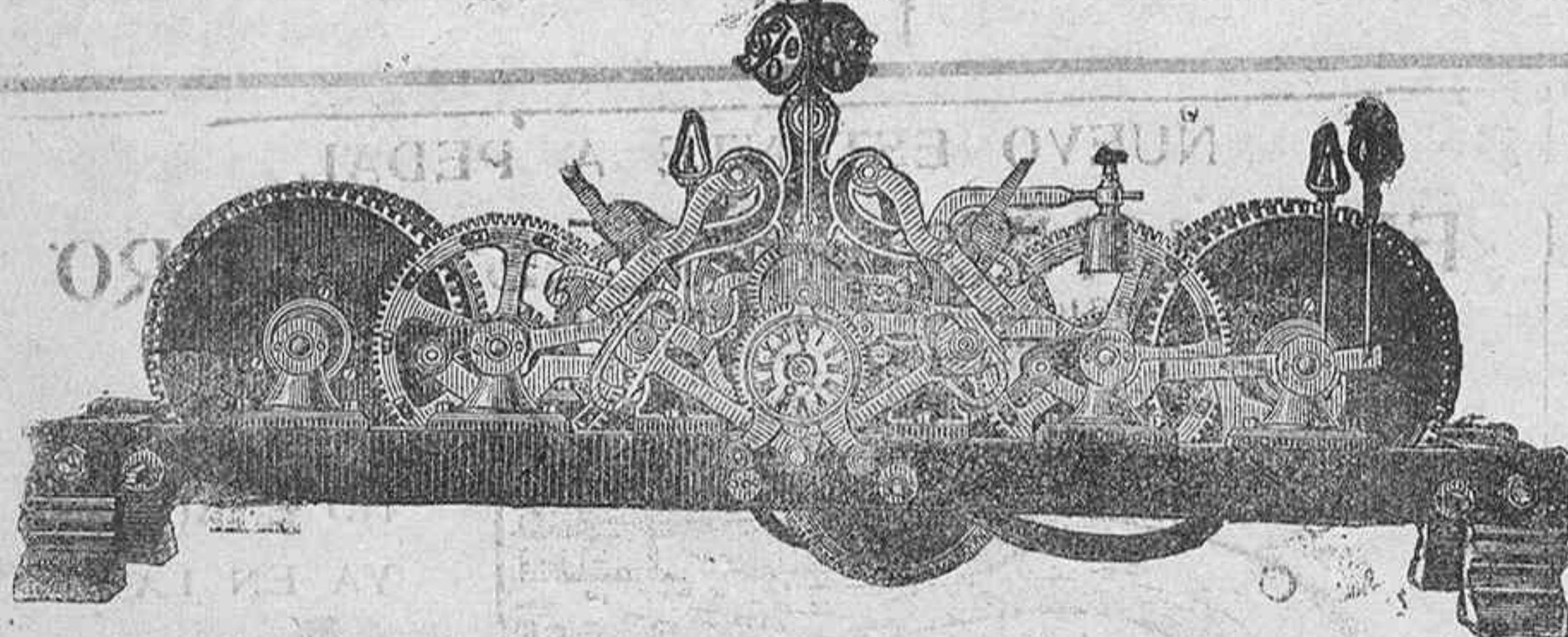
CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANO  
TÉS, TAPIOGAS

## Jarabe Pectoral Arellano

**FAUSTINO MURGA ZULUETA**  
(antes Echebaster hijo)

Establecido en el año 1897

Pintorería 82 y Nueva Dentro-VITORIA



Fábrica de relojes de torre y fundición de campanas

FUNDADA EL AÑO 1824

Especialidad en campanas y accesorios por su extrema perfección y elegancia.

Real patente de invención por 20 años de espaldas-armazones para colocación de campanas.—Real patente de invención por 20 años de los muy prácticos y originales yugos metálicos.—Real patente de nuevos tipos o perfiles de campanas premiadas en 1903 en la Capital y en la Exposición de Zaragoza en 1903 con diplomas de honor en ambas, y primer término en su género.

Posterior al año 1904 han sido adquiridas las tres patentes mencionadas.

Anterior patentado hoy renovado por la suma facilidad en el volteo de campanas y en combinación conyungos metálicos.

Instalaciones de parrillos, construcción de chapiteles y demás concerniente al ramo

## José Arámburu

Estación 7, tienda y 1.º piso

Sastrería Eclesiástica, Ornamentos de Iglesia y Oficinas Religiosas

**GASTRERÍA**—Corte y confección esmeradísima en Sotanas, Dullettes, Mantos, Capotes, trajes para Canónigos, Sombreros, Bonetes, Solideos, Gorros, Uñedecillos, etcétera, etc.

Becas y Trajes para Estudiantes y Caballeros.

Góndolas extranjeras y de confianza.—Trajes sólidos que no pierden.

**ORNAMENTOS Y OFICERÍA**—De las mejores fábricas extranjeras bordados, Brochados, Tisús, Espolines, Gros, Damascos, Rasgos. Tapices y toda clase de tejidos y galones.

Sálices, Copones, Gostos, Ganchos, Aranas, Cruces, etc., etc.

Servicio completo de mesa.

Gran Depósito de legítima PLATA MENESSES

Tienda en Estación 7, tienda y 1.º piso—VITORIA

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lujo como cuadros, novenas, etc.

Y otros artículos de lu